

Zeitschrift: Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

Herausgeber: Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner

Band: - (2009)

Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhalt / Sommaire

IMPRESSUM

COLLAGE

Zeitschrift für Planung, Umwelt und Städtebau
(erscheint 6 mal pro Jahr)
*Périodique d'urbanisme, d'aménagement et
d'environnement (paraît 6 fois par année)*

Herausgeber / Edité par

FSU (*Fédération suisse des urbanistes* / Fachverband
der Schweizer Raumplanerinnen und Raumplaner /
Federazione svizzera degli urbanisti / *Federaziun Svizra
d'Urbanists*); Organ der Kantonsplanerkonferenz
(KPK) / *Organe de la Conférence suisse des aména-
gistes cantonaux (COSAC)*

Redaktion / Rédaction

Zentralkomitee / *Comité central*: Dominik Frei,
Simone Gabi, Andreas Gerber, Henri Leuzinger,
Nathalie Mil, Raffael Poller-Nützi, Nicole Wirz
Westschweizer Komitee / *Comité romand*: Léo Biétry,
Cédric Cottier, Regina Gilgen-Thétaz, Sandra Guinand,
Pierre Meylan, Nicolas Montavon, Jean-Daniel Rickli,
Stéphane Thiébaud, Marianne Thomann, Urs Zuppinger
Redaktion News / *Rédaction News*: Lea Guidon

Kontakt und Inserate / Contact et annonces

COLLAGE, c/o Henri Leuzinger, Postfach 358,
4310 Rheinfelden 1, Tel. 061 831 70 05,
henri.leuzinger@bluewin.ch
Verlangen Sie unsere Inserattarife und Termine /
Demandez nos tarifs d'annonces et nos échéances

Redaktionsschluss / Délai de rédaction

COLLAGE 3/09: 17.04.2009
COLLAGE 4/09: 17.06.2009

Abonnemente / Abonnements

Mitglieder FSU: im Mitgliederbeitrag enthalten /
Membres FSU: inclus dans le montant de la cotisation

Einzelabonnemente Schweiz/Europa pro Jahr
(inkl. Porto) / *Abonnements individuels Suisse/Europe,
par année (y.c. frais de port)*
CHF 85.00/€ 64,00

Kollektivabonnemente Schweiz pro Jahr (inkl. Porto) /
*Abonnements collectifs Suisse, par année
(y.c. frais de port)*

> 5 Ex.: CHF 75.00

> 20 Ex.: CHF 69.00

Kollektivabos Europa auf Anfrage /
Abonnements collectifs Europe sur demande

Einzelhefte Schweiz/Europa (exkl. Porto) / *Exemplaires
séparés Suisse/Europe (frais de port non compris)*

1 Ex.: CHF 16.00/€ 10,50

2–6 Ex.: CHF 14.50/€ 9,50

7–11 Ex.: CHF 12.50/€ 8,50

> 12 Ex.: CHF 9.50/€ 6,50

Produktion / Production

Konzept und Gestaltung / *Graphisme et mise en pages*:
Hahn und Zimmermann, Bern (www.von-b-und-c.net)
Druck / *Impression*: Stämpfli Publikationen AG, Bern
(<http://publikationen.staempfli.com>)

Hinweise / Avertissements

Für unverlangt eingereichtes Text- und Bildmaterial
wird keine Haftung übernommen. Artikel, Informationen
sowie dem Heft beigelegte Prospekte, Initiativen
und dergleichen können von der Meinung des FSU ab-
weichen. Nachdruck nur mit Zustimmung der Autoren
und Quellenangabe gestattet. Alle Text- und Bildrechte
bleiben vorbehalten. / *La rédaction dispose librement
des textes et images envoyés spontanément.
Les articles et informations publiés dans la revue ainsi
que les encarts (prospectus, initiatives, etc.) ne
reflètent pas forcément la position de la FSU. Toute
reproduction requiert l'autorisation de l'auteur et
la mention de la source. Tous les droits sont réservés.*

Titelblatt / Couverture

Sonnenterrasse auf Füren / Rossboden oberhalb Engel-
berg (OW). (Foto: Nationales Forschungsprogramm 48;
Priska Ketterer, Luzern; Montage: Henri Leuzinger)

NEWS

- 4 Aktuelles aus Planung, Umwelt und Städtebau / *L'actualité
de l'urbanisme, de l'aménagement et de l'environnement*

THEMA

- 8 Landschaft hat einen Wert, aber keinen Preis /
Le paysage a une valeur, mais pas de prix (René L. Frey)
- 12 Sport in der Natur: Konfliktlösung durch Information und
Sensibilisierung / *Sport et nature: résoudre les conflits
par l'information et la sensibilisation* (Margit Mönnecke,
Dominik Siegrist, Karin Wasem)
- 15 Nutzungsdruck im Schweizerischen Nationalpark /
Le Parc National Suisse sous pression (Hans Lozza)
- 19 Üetliberg: Modellbeispiel zur Lösung von Nutzungs-
konflikten / *Üetliberg: un exemple pour la résolution des
conflits d'utilisation* (Stefan Studhalter, Dominik Frei)
- 21 Der wesentliche Beitrag der Natursportler: Rücksicht /
*Respecter la nature: l'indispensable contribution
des sportifs* (Dominik Frei)
- 24 Hans Litz: Annäherungen an einen bedeutenden Zürcher
Architekten und Siedlungsplaner (Henri Leuzinger, Maya Litz)
- 29 Verbandsnachrichten / *Informations de la fédération /
Informazioni della federazione*

FORUM

FSU INFO

AGENDA

- 31 Terminkalender / *Calendrier*

AVANT-PREMIÈRE COLLAGE 3/09

Les espaces en marge de l'aménagement – Si la quasi-totalité du territoire suisse est aujourd'hui soumise à des règles d'aménagement de droit public ou privé, certains secteurs échappent, durablement ou de façon plus éphémère, à l'intervention ou au contrôle des propriétaires ou autorités concernés. Or, la vie ne s'arrête pas pour autant: des modifications de l'utilisation du sol ont tout de même lieu, et ces processus présentent souvent un grand intérêt. Le prochain numéro de COLLAGE se penchera sur la richesse et les qualités souvent insoupçonnées des espaces en marge de l'aménagement, à travers le regard aiguisé de divers acteurs.